

AXIOLOGÍA DEPORTIVA Y HERMENÉUTICA. ORIENTACIONES METODOLÓGICAS PARA LA INVESTIGACIÓN

Sports and hermeneutic axiology. Methodological guidelines for research

Javier ARRANZ ALBÓ

Asociación Española de Investigación Social Aplicada al Deporte

Resumen

El objetivo del presente artículo es definir una serie de principios teórico-prácticos sobre el uso de la metodología hermenéutica contextualizada en el terreno axiológico del deporte. La palabra hermenéutica proviene del griego -ἑρμηνεύειν- "interpretar, explicar o traducir". Partiremos del supuesto de que los seres humanos no podemos vivir sin la existencia de los valores, debemos posicionarnos axiológicamente. La hermenéutica, como método aplicado a la teoría de los valores deportivos nos servirá para comprender críticamente los procedimientos de racionalidad vital, posibilitar la comprensión y la transmisión histórica, un hecho que nos obligará a ser capaces de proponer nuevos fundamentos teóricos para el análisis de las relaciones humanas. Pretenderemos en nuestro estudio profundizar en el terreno de la significación teórica, un hecho que derivará en un giro a la investigación tradicional, sobre todo en el contexto de trabajos comunicativos. Hemos de fijarnos como principal objetivo del estudio abrir la necesidad dialógica de nuevas formas de entendimiento sobre el significado de la realidad como algo diverso y complejo. Como principales conclusiones, pensamos que la aplicación de una metodología hermenéutica nos posibilitará poder adentrarnos en la cuestión del tiempo histórico y en la relación entre historia y tiempo donde se sitúa la confrontación entre pasado y futuro, también entre experiencia y expectativa. Todo ello, nos permitirá conseguir la recuperación de la capacidad interpretativa, algo que otorgará una base científica a todos los estudios referidos a valores deportivos.

Palabras clave: hermenéutica, interpretación, comprensión, axiología deportiva.

Abstract

This article aims to define a set of theoretical and practical principles on the use of the contextualized hermeneutic methodology in the axiological field of sport. The word hermeneutics comes from the Greek -ἑρμηνεύειν- which means "to interpret, explain or translate". We will start from the assumption that we human beings cannot live without the values' existence, we must position ourselves in an axiological way. By applying hermeneutics to the theory of sport's values, it will help us to critically understand the procedures of vital rationality, enable understanding, and also the historical transmission, which will make us capable of coming up with new theoretical foundations for the analysis of human relationships. In our study, we intend to go deeper into the field of theoretical significance, a fact that will lead to a turnaround in traditional research, especially in the context of communicative works. The main purpose of the study must be to open up the dialogic need for new ways of understanding the meaning of reality as something diverse and complex. As main conclusions, we believe that the application of a hermeneutic methodology will enable us to get into the question of historical time and the relationship between history and time where the confrontation between the past and the future, or between experience and expectation, is situated. All this will allow us to achieve the recovery of the interpretative capacity, something that will give a scientific basis to all the studies referred to as sport values.

Keywords: hermeneutics, interpretation, understanding, sports axiology.

Introducción

El origen de la axiología o teoría de los valores, en el contexto deportivo, en palabras de F. Corriente y J. Montero (2011)¹, habría que datarla a partir del siglo VIII (a. C.) cuando la aristocracia, protagonista de los JJ.OO., se vio sometida a respetar un conjunto de leyes y reglas no sólo deportivas sino de comportamientos. López y Isidori (2018), comentaban que “El deporte antiguo tenía conexiones con los ritos de hospitalidad, de la acogida, de la paz, de la casa, de la comunicación entre diversos y extranjeros”². Otras teorías apuestan por el hecho de que “el origen se lo debemos a la reglamentación deportiva acaecida durante la época victoriana”³. Paradigmas que nos permiten constatar la presencia de unos valores vinculados no solamente a la praxis deportiva “sino también a un ideal antropológico, educativo y ético que ha trascendido al paso del tiempo”⁴; ante tales conclusiones podríamos dar validez a la tesis de Huizinga, cuando afirmaba que el carácter lúdico-trivial del deporte no excluía la posibilidad de que sus valores tuviesen influencia en las sociedades⁵. Los valores se han de convertir en algo que pueda regir y dar consistencia a nuestras vidas. “Los valores son aquello que queremos y que intentamos preservar”⁶, en referentes que han de conformar un horizonte de sentido, en resumen, “la habilitación para una racionalidad gozosa y humanizadora”⁷. Hemos de tener en cuenta que los valores dependerán de las concepciones antropológicas de una persona o de una comunidad, de una cultura o de otra. La orientación postmoderna del deporte también ha dado lugar a la aparición de lo que podríamos denominar contravalores, escribía Garoz, lo que “puede suponer una acción beneficiosa, pero también entraña aspectos y efectos negativos”⁸, refiriéndose a la exclusión, al racismo y al exceso de mercantilismo. Javier Olivera y Xavier Torredadella⁹, en un recorrido histórico en referencia a la etimología de la palabra deporte y sus connotaciones semánticas, destacaron que a la vista del pluralismo actual donde se está produciendo una cierta tendencia a otorgar un nuevo sentido a la palabra deporte, opinaban que la diversidad de costumbres y tradiciones deberían de estar sometidas a un estudio constante para formular los verdaderos valores que ayudasen a la construcción moral de las personas.

La utilización de una metodología califica la manera de enfocar los problemas y buscar las respuestas. En el terreno de las ciencias sociales se aplica a la manera de realizar una investigación. En todo estudio los supuestos intereses y propósitos nos han de conducir a elegir una u otra metodología; también la podemos entender como el estudio o racionalización del método, es decir, la explicitación teórica del método seguido. Por tanto, toda ciencia ha de disponer de un conjunto de métodos con el objetivo de encontrar solución a los problemas planteados, también se exige una legitimación epistemológica. La hermenéutica, aparte de un arte, la hemos de entender también como una metodología cualitativa que posee una naturaleza humana. Es al mismo ser humano a quien le corresponde interpretar, analizar o comprender el significado de los pensamientos, gestos, acciones y palabras, dada su naturaleza racional. Heidegger comentaba, “en las ciencias históricas

¹ F. Corriente y J. Montero, *Citius, Altius, Fortius. El libro negro del deporte*. (Logroño: Pepitas de calabaza, 2011), 199-200.

² F. López y E. Isidori. “El origen deportivo de la democracia. Una aproximación filosófica”, *Movimento* 24, n.º 2 (2018): 3.

³ R. Sebastián, *Los filósofos griegos y el deporte. La contribución de la filosofía clásica a la ética del deporte*. XIX Congrés valencià de Filosofia. València, Facultat de Filosofia (2012), 200.

⁴ G. Turró, *Humanisme i esport, proposta d'una axiologia pedagògica*. Tesis doctoral, Departament de Teoria i Història de la Educació, Universitat de Barcelona, 2010, 378 [traducción del autor].

⁵ J. Huizinga, *Homo Ludens* (Buenos Aires: Emece Editores, 1957).

⁶ J. M^a. Terricabras, *I a tu què t'importa. Els valors, la tria personal i l'interès col·lectiu* (Barcelona: Edicions la campana, 2002), 12 [traducción del autor].

⁷ L. Duch y J. C. Mèlich, *Escenaris de la corporeitat. Antropologia de la vida quotidiana* (Barcelona: Publicacions de l' Abadia de Montserrat, 2003), 230 [traducción del autor].

⁸ I. Garoz, I., *Juegos y deportes* (Servicio de publicaciones Universidad Autónoma de Madrid, 2005), 2.

⁹ J. Olivera y X. Torredadella, “Del sport al deporte. Una discusión etimológica, semántica y conceptual en la lengua castellana”, *Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y del Deporte* 15, n.º 57 (2015): 61-91.

se ha robustecido la urgencia de llegar hasta la realidad histórica misma a través de la tradición, su expresión y transmisión”¹⁰. El conocimiento de los textos axiológicos deportivos sólo será posible si tenemos cierta afinidad y una vivencia de lo que dicen y de lo que nos aportan, “la historia del deporte es al mismo tiempo, memoria de nuestro pasado”¹¹. La idea de utilizar una metodología hermenéutica nos permitirá sumergirnos con criterio metodológico dentro de la comprensión del lenguaje y de la historicidad deportiva. Gadamer había señalado que la educación era educarse, “el sustento de la educación se encuentra en la raíz narrativa de la hermenéutica”¹². Uno de los padres de la denominada semántica histórica, Reinhart Koselleck¹³, planteó una nueva crítica de las interpretaciones al afirmar que se debería tener en cuenta el hecho de que con frecuencia se produce un uso incorrecto de las expresiones a lo largo del tiempo. Somos conscientes de que no es nada fácil formular y justificar estas investigaciones dentro de una teoría sobre la comprensión del sentido, y menos aún, en el contexto del mundo deportivo actual, donde han quedado al margen valores como la paciencia y la perseverancia, así pues, el tiempo no es algo estático y el futuro ya no está predeterminado, “se convierte en una posibilidad humana con la llegada de un tiempo nuevo y acelerado, y sobre todo la conciencia de estar viviendo un tiempo aislado”¹⁴. Bauman, lo explicaba con mucho tino, “la cultura actual da mucha importancia a la velocidad y a la eficacia”¹⁵. Lo que realmente debemos de plantearnos es averiguar cuál es la teoría hermenéutica más apropiada, o que hace más justa la comprensión de la profunda realidad de los textos deportivos referidos a valores, ya que cualquier trabajo de esta disciplina pretende ser una aproximación a un panorama siempre ampliable. Hanna Arendt, en sus estudios sobre la condición humana había comentado cómo, “la pluralidad de la condición humana radica en que todos somos lo mismo, humanos. El trabajo y su producto artificial hecho por él concede una mezcla de permanencia y durabilidad a la futilidad de la vida”¹⁶.

En el estudio que presentamos, hemos creído oportuno tener en cuenta las siguientes consideraciones: la interpretación debe estar incluida dentro de un horizonte de temporalidad; toda interpretación ha de estar inscrita dentro del círculo hermenéutico de la comprensión; la hermenéutica no actúa sobre particularidades, sino sobre una totalidad. Por último, entender que la multiplicidad de significados depende del intérprete, “el texto en la historia no está nunca concluido por completo ni está nunca fijado definitivamente por escrito”¹⁷, la explicación lo es del sentido y del espíritu, teniendo en cuenta la máxima de Koselleck cuando argumentaba, “que la historia conceptual se contrapone a la historia de las ideas orientada ésta última al estudio de los usos lingüísticos en toda la vida social”¹⁸.

Objetivos

No hemos querido caer en nuestro trabajo en un radical docetismo, “por todas partes se han despertado hoy en las distintas disciplinas tendencias a poner la investigación sobre nuevos fundamentos”¹⁹, en un giro que nos hubiese conducido a obviar la historia y la negación de la

¹⁰ M. Heidegger, *El ser y el tiempo* (México: Fondo de Cultura Económica, 2014), 19.

¹¹ B. Jau, *Análisis del deporte* (Barcelona: Ediciones Bellaterra, 1988), 73.

¹² H.-G. Gadamer, *Verdad y método* (Salamanca: Sígueme, 1995), 58.

¹³ M. E. Vázquez, “Reseña de ‘Futuro pasado’ de Reinhart Koselleck”, *Relaciones. Estudios de historia y sociedad* XXIV, n.º 95 (2003): 300-5. <https://www.redalyc.org/pdf/137/13709512.pdf>

¹⁴ P. Lanceros, “Reinhart Koselleck, filósofo dedicado a la historia semántica”, *elmundo.es*, 10 febrero 2006, <https://www.elmundo.es/elmundo/2006/02/09/obituarios/1139474381.html> (consultado el 29 diciembre 2020).

¹⁵ Z. Bauman, *Z, Los retos de la educación en la modernidad líquida* (Barcelona: Gedisa, 2007) 22.

¹⁶ H. Arendt, *La condición humana* (Barcelona: Paidós, 2018), 78.

¹⁷ C. Vilanou, C., “Historia conceptual e historia intelectual”, *Ars Brevis*, n.º 12 (2006): 178.

¹⁸ Vázquez, “Reseña de ‘Futuro pasado’ de Reinhart Koselleck”.

¹⁹ Heidegger, *El ser y el tiempo*, 19.

realidad, por otro lado, tampoco podíamos permitirnos escapar de la ambigüedad y de la contingencia de la historia. Koselleck, seguidor, en algunos aspectos de Heidegger, entendía al ser humano como observador de un objeto susceptible de ser conocido; se planteaba el conocimiento de la dicotomía sujeto-objeto²⁰. Dadas estas circunstancias, nuestro primer objetivo, ha pretendido destacar que la axiología deportiva representa la plasmación del peso de una memoria expresada en el curso de los últimos años, “es legítimo seguir hablando de historia y de biografía cuando no hay testamento porque toda forma de continuidad queda borrada”²¹. Las aportaciones que han visto la luz en los últimos tiempos no pueden ser entendidas como algo definitivo y dogmático, sino que también lo han de ser como construcción de paradigmas nuevos que aporten en el seno del mundo axiológico del deporte un plus en aras a la mejora del desarrollo físico y moral de las personas, resaltando de esta manera la dimensión holística del deporte. Se hace difícil entender a las personas sin una presencia de los valores, no podemos construirnos sin su ayuda ya que es a partir de estos elementos que pensamos y actuamos.

El pensamiento narrativo ha de formar una historia que otorgue sentido a nuestra vida, siempre dentro de la tradición cultural y social en la que estemos inmersos, teniendo en cuenta que el lenguaje como comenta Vilanou, “no es un simple producto del individuo, sino que es histórico y cultural. La cultura, debe de estar atenta a la historicidad y lingüicidad”²². Las historias no han de describir la vida, sino que han de reinventarla continuamente a partir de historias en común y de las que los otros han de inventar para nosotros con sus propias historias; por tanto, como apuntaba Vaccarili, “no hace falta que sean verdaderas sino verosímiles”²³. Una búsqueda del sentido que proviene de la narración para convertirse en esencia de la actuación del ser humano. Las historias nacen cuando el hombre idea otras situaciones con sentido, para superar la ansiedad y la limitación del contexto donde se encuentra. En el terreno hermenéutico, la conciencia colectiva, “busca apropiarse del pasado, acceder definitivamente”²⁴. En esencia, nuestra vida es un relato y nosotros somos sujetos narrativos dotados de una identidad narrativa, que, a diferencia de la identidad tradicional rígida es abierta y flexible. Las fuentes escritas de índole axiológica, que deberemos extraer para fundamentar nuestras investigaciones, deben hacer memoria de un pasado portador de un sentido definitivo que responda a la pregunta, “qué queda de la transmisión cultural cuando se olvida el pasado”²⁵, deberemos tener en cuenta que los sucesos de los que haremos referencia han estado distantes de nosotros, aunque hayan sucedido en el mundo no pueden volver a producirse sólo viven inmersos en la memoria. De esta manera, el método histórico-crítico se convierte en algo imprescindible. La interpretación de los hechos acaecidos en el pasado han de ser plurales, que fomenten un diálogo constructivo y permitan el establecimiento de una relación de continuidad. Existen valores que a pesar de que surgieron hace más de 3.000 años, creemos que en esencia perduran en el tiempo, “tomando como método el deporte es posible ejemplificar la teoría y métodos sociológicos, un hecho que nos permite obtener nuevos conocimientos sobre el deporte y también acerca de la sociedad donde existe”²⁶. La hermenéutica, como doctrina de la inserción social, es decir, historia, posibilidad y lingüística, ira destinada o tendrá como objetivo comprender a un autor mejor de lo que se comprendió él mismo, podríamos considerarlo un arte de la comprensión cuyo objetivo consiste en proporcionar un reencuentro del interprete con la obra y su autor. Comprender es esencialmente conocer, interpretar y descubrir el sentido que el sujeto

²⁰ J. Fernández, “Historia conceptual, memoria e identidad (I)”. *Revista de libros*, n.º 111 (2006). https://www.revistadelibros.com/articulo_imprimible.php?art=2795&t=articulos

²¹ A. Pagès, *Al filo del pasado. Filosofía hermenéutica y transmisión cultural* (Barcelona: Herder, 2006), 318.

²² Vilanou, “Historia conceptual”, 167.

²³ A. Vaccaril, *Por una hermenéutica educativa a través de la literatura en los diversos contextos del planeta* (Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes, 2008), 236.

²⁴ A. Pagès, “Bases hermenéutiques de l’educació. Vers una lectura pedagògica de H.G. Gadamer”. *Temps d’Educació*, n.º 29 (2005): 76 [traducción del autor].

²⁵ Pagès, *Al filo del pasado*, 76.

²⁶ G. Luschen y K. Weiss, *Sociología del deporte* (Valladolid: Editorial Miñón, 1979), 46.

individual otorga a su discurso en la lengua; también, comprensión del individuo a quien habla, ya que pretende describir la meta de la comprensión en el reencuentro del interprete con la obra; lo podríamos definir como el arte de comprender perfectamente el discurso del otro. Fernández Sebastián²⁷, comentaba cómo la historia conceptual es una consecuencia de un giro lingüístico; nos encontramos inmersos en un paradigma que pone de manifiesto que las palabras tienen vida propia y que los conceptos dibujados por las palabras son igualmente protagonistas de una historia, “darle la espalda a la hermenéutica significa establecer la cancelación de la dimensión existencial-histórica de la humanidad y su destino”²⁸. La hermenéutica, como método aplicado a la interpretación de los textos que tratan sobre valores deportivos, tendrá sentido en cuanto deberá fomentar la relación entre la totalidad y la individualidad o lo que es lo mismo, entre el texto y su contexto, intentando no derivar hacia posturas subjetivas. La hermenéutica, nos remite hacia la comprensión, de esta manera los procesos históricos tendrán más importancia que los mismos textos. Debemos entender que la hermenéutica “posibilita la comprensión y la transmisión histórica”²⁹. Sólo se puede comprender la realidad desde el escenario hermenéutico, lo comentaba Marqués, “la relación vital con la cosa de lo que trata el texto toma la forma de una precomprensión”³⁰. Los valores tienen que ver con los ideales defendidos y promovidos socio culturalmente, “lucha, esfuerzo de superación, disciplina, dominio de las emociones, constancia, son valores que han decaído en nuestra sociedad, gracias al deporte los podemos recuperar”³¹.

Un modelo de investigación axiológica deportiva basada en la metodología hermenéutica

Se hace necesario explicitar cuestiones que nos permitan interpretar los datos, son propuestas con la finalidad de orientar nuestros trabajos, pero se hace necesario formular un punto de partida, una teoría inicial, que, a lo largo de nuestros estudios e investigaciones deberemos ir constatando. Los instrumentos utilizados nos han de permitir verificar nuestras investigaciones siempre contando con la ayuda de los instrumentos metodológicos y documentales disponibles.

Un segundo paso, consistirá en la recogida de las diversas fuentes, en nuestro caso los referidos a los textos relacionados con la axiología deportiva. Consideraremos fuentes, “todo aquello que nos dé noticia de una determinada realidad”³², un nexo de unión entre el investigador y su ámbito de estudio, un medio para ayudar a la comprensión de aquello que se quiere estudiar, un material que dará forma a nuestra exposición, lo que creemos como un hecho primordial, el objeto de estudio debe dar respuesta a nuestras expectativas teóricas. La esencia de la investigación ha de recaer en la fase de explicación y de interpretación, el momento de verificar y confirmar la hipótesis de trabajo. Para conseguirlo deberemos emplear criterios cualitativos más cercanos a la hermenéutica, que nos permitan arribar a una construcción teórica superior.

La utilización del método histórico en investigaciones y trabajos de índole axiológico; su fundamentación científica

El método histórico nos ha de permitir descubrir cómo los textos referidos a esta disciplina se convierten en un proceso histórico, no sólo porque han tenido lugar en el curso de la historia sino por el hecho de ser unas obras creadas por personas humanas concretas en un tiempo en unos lugares determinados y en el contexto de un ambiente cultural y social específico, aunque contamos

²⁷ Fernández, “Historia conceptual”.

²⁸ M. Ruedas, M. Ríos y F. Nieves, “Hermenéutica: la roca que rompe el espejo”, *Investigación y Postgrado* 24, n.º 2 (2009): 186.

²⁹ Vilanou, “Historia conceptual”, 177.

³⁰ M. Marqués, *L'hermenèutica filosòfica contemporània. A Qüestions de Vida Cristiana. Fe i Interpretació* (Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2001), 64 [traducción del autor].

³¹ G. Turró, “Esport, educació i valors, una proposta humanística”, *Temps d'Educació*, n.º 40 (2011), 267 [traducción del autor].

³² J. Arranz, *Futbol i religió. Dimensió simbòlica i pedagògica*. Tesis doctoral, Departament de Teoria i Història de la Educació, Universitat de Barcelona, 2012. <https://www.tdx.cat/handle/10803/53591>, 34 [traducción del autor].

con un catálogo de valores, herencia de una tradición clásica, medieval y moderna indispensables para la vida personal y colectiva. Kosellek afirmaba que, “la historia no se limita a ser un caso especial de la hermenéutica, ya que es algo más que una ciencia filológicamente ligada al texto”³³. No podemos olvidar el hecho de que las interpretaciones heterogéneas frecuentemente olvidan que el texto no se puede convertir en un pretexto; comentábamos anteriormente que un texto nunca está concluido. El crecimiento de un texto no se puede desvincular de su sentido originario, el método histórico aplicado a las investigaciones sobre valores del deporte descubrirá las resistencias objetivas del texto que impiden manifestaciones subjetivas. Las aportaciones de Hans George Gadamer al considerar que las ciencias del espíritu son en esencia históricas, han sido importantes al considerar que, “la historia no nos pertenece, sino que somos nosotros los que pertenecemos a ella”³⁴. Como investigadores nuestro deber es luchar a favor de una propuesta que favorezca las condiciones de un ámbito de tanta relevancia social como es el mundo del deporte, “cualquier sistema, se mantiene merced tan solo a determinados cambios y trabajos, la acomodación del ambiente”³⁵. La existencia de un modelo instaurado no impide que en ocasiones actuemos en contra del mismo. Consideramos que existen valores y propuestas axiológicas válidas porque tienen mucha relación con el sentido que le queramos atribuir a nuestra vida y ésta es intrínsecamente conflictiva, “la desesperación del sentido de la vida”³⁶, las dificultades y contrariedades forman parte de la trama existencial, lo apuntaba Séneca cuando apuntaba que, “todo esfuerzo ha de encaminarse a un objetivo”³⁷.

Hermenéutica, fundamentos epistemológicos

La verdad hermenéutica se desmarca del optimismo epistemológico moderno, representado por las corrientes positivistas y neopositivistas que defienden, “la certeza como ideal del conocimiento científico”³⁸. La exactitud ha de dar paso a la corrección, porque la hermenéutica siempre nos sitúa en la perspectiva abierta a nuevas interpretaciones. Nos gustaría pensar que el texto es un laboratorio de lo imaginario a través del que se forma nuestra personalidad, hemos de intentar hacer de ella un tipo de arte. Nuestra propuesta en clave orientadora nos obliga a intentar evitar las contradicciones en el momento de interpretar. Hemos de ser conscientes de que nuestra comprensión de la realidad ha de surgir desde el círculo hermenéutico, un acontecimiento que nos proporcionará una abertura de significados. Toda comprensión es siempre interpretación, un hecho que nos conducirá a sumergirnos dentro de un mundo sin fin ya que nos situará en una perspectiva abierta a nuevas interpretaciones. La interpretación de estos textos nos permitirá la posibilidad de establecer un diálogo con ellos y comprenderlos como una respuesta a nuestras preguntas. Gadamer entendía como algo sumamente importante, “la distancia entre el texto y su intérprete”³⁹. El intérprete, en este caso, el autor de la investigación, ha de entrar en diálogo con la realidad de lo que versa el texto, “porque el texto en la historia, no está nunca concluido por completo ni esta nunca fijado definitivamente por escrito”⁴⁰ y de su autor, un hecho que no es posible si no hay una pertenencia y una afinidad entre el intérprete y su objeto.

Queda claro que, delante de estas premisas, deberemos distanciarnos del texto ya que una vez producido toma cierta autonomía en relación con su autor, así, “empieza una carrera de sentido”⁴¹,

³³ Vilanou, “Historia conceptual”, 178.

³⁴ Gadamer, *Verdad y método*, 68.

³⁵ R. Spaeman, *Ética, cuestiones fundamentales* (Pamplona: Eunsa, 2005), 78.

³⁶ V. Frankl, *El vacío existencial* (Barcelona: Herder, 2019), 88.

³⁷ L. A. Séneca, *Sobre la tranquilidad del alma* (Madrid: Alianza Editorial, 2010), 12.

³⁸ Turró, *Humanisme i esport*, 11 [traducción del autor].

³⁹ Gadamer, *Verdad y método*, 90.

⁴⁰ Vilanou, “Historia conceptual”, 178.

⁴¹ P. Ricoeur, *Teoría de la interpretación. Discurso y excedente de sentido* (Madrid: Siglo XXI, 2003), 78.

también se producirá entre el texto y los lectores sucesivos, éstos deberán respetar el mundo del texto y su alteridad. Los métodos de análisis literarios e históricos se hacen necesarios para la interpretación, asimismo, el sentido de un texto sólo se puede dar si es actualizado en la vivencia de los lectores que se lo apropian, de manera que son llamados a extraer conclusiones nuevas siempre en la línea del sentido fundamental indicado en el texto.

El método hermenéutico ha estado observado, en algún ámbito, con determinado recelo por temor a conducir hacia un cierto relativismo, al escepticismo e incluso al agnosticismo deontológico. Aceptar esta metodología no implica de ninguna manera el hecho de aceptar que la realidad esta huérfana de existencia y de significado propio, con independencia del acto interpretativo y del interpretado, como tampoco del hecho de que no se pueda alcanzar un verdadero conocimiento de la realidad. En trabajos e investigaciones de esta disciplina hemos de ser capaces de superar la línea del tiempo que marcan los destinatarios de los primeros textos y nuestra época contemporánea. La finalidad será alimentar la vida axiológica deportiva, de ahí, que se hará necesario actualizar correctamente el mensaje de los textos. Los valores en el terreno deportivo no pertenecen a la esfera de los hechos, tampoco al mundo que deberemos explicitar, trascienden al mundo fáctico. Por tanto, nuestra obligación será buscar una vía epistemológica de matiz cualitativo. El fundamento de esta necesidad se encuentra en la misma esencia axiológica y en la historia de su interpretación, lo apuntaba Huizinga⁴², cuando afirmaba que las prácticas deportivas validaron los fundamentos sociales, forjadores de nuestra cultura.

El análisis de textos axiológicos deportivos

Supone un error en nuestros estudios obviar la realidad objetiva de los textos, y subordinarlos a un mensaje antropológico. Debemos entender la filosofía como una nueva interpretación no como un instrumento de comprensión.

Hemos de evitar el subjetivismo y de recorrer a constantes actualizaciones. Los textos han de ser sometidos a frecuentes verificaciones.

No podemos basarnos en el triunfo de un pensamiento alejado de la historia, uniforme e insensible al peso de la tradición, una decisión instrumental de la razón. Es necesario, por tanto, para comprender los textos referidos a valores deportivos desprendernos de nuestras vivencias y experiencias previas.

La comprensión de las veracidades de los textos referidos a valores puede ser generada por el crecimiento de la vida en el espíritu. Todos los conceptos fundamentales son inalterables en el sentido de que su formulación lingüística es inmutable a lo largo del tiempo, pero también poseen una estructura temporal interna.

La metodología histórico-crítica ha de adoptar la tesis de la unicidad, así, un texto, no puede tener a la vez diversas significaciones. Para una correcta interpretación del texto se han de tener en cuenta las circunstancias de su elaboración, “sobre este aspecto se ha puesto al descubierto la necesidad de combinar el nivel del lenguaje y el nivel extralingüístico, es decir, el texto y el contexto, o lo que es lo mismo, la tensión que se produce entre el concepto y la sociedad, entre la semántica histórica y la historia social”⁴³. En cuanto al sentido literal, no es suficiente traducir un texto palabra por palabra para obtener el sentido literal, debemos comprenderlo según las convenciones literarias de su tiempo, también podemos discernir gracias a un preciso análisis del texto, pero siempre situado en su contexto literario e histórico.

La finalidad de la creación cultural derivará en la construcción de un mundo de sentimientos y pensamientos, “un mundo de humanidad que pretende ser un mundo común para un grupo humano en lugar del sueño individual de cada uno”⁴⁴, el mundo de la cultura se ha de reconquistar

⁴² Huizinga, *Homo ludens*.

⁴³ Vilanou, “Historia conceptual”, 186.

⁴⁴ M. G. Amilburu, “La cultura como texto. Hermenéutica y Educación”, en *Cultura, Hermenéutica y Educación*, ed. J. Esteban (Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes-CEINCE, 2008), 106.

continuamente mediante el ejercicio de la actividad interpretativa, un hecho que supone una actividad activa, una praxis creativa por parte de quien lo asume. Inspirada en las filosofías hermenéuticas, la operación hermenéutica ha de constar de tres fases: escuchar la palabra a partir de la situación presente, discernir los aspectos de la situación presente que el texto ilumina o cuestiona y extraer la plenitud del sentido de elementos susceptibles de hacer evolucionar la situación presente de una manera fecunda.

Para conseguir una verdadera inculturación, la traducción no es suficiente, se ha de continuar por medio de una interpretación que ponga el mensaje en relación más explícita con las maneras de sentir, de pensar, de vivir y de expresarse propios de la cultura local. El ser humano ha de interpretar para compensar sus carencias, “la interpretación se convierte en el síntoma activo de manifestación de un deseo en el que hierve la voluntad de permanecer”⁴⁵.

Las comisiones éticas han tenido presente, en los últimos años, el aumento de la oferta metodológica, tanto por lo referente a la lectura –buscar lo que dice el texto–, como en relación con la lectura hermenéutica –qué me dice el texto–. También, hemos de tener presente que al utilizar la contraposición axiológica-hermenéutica queremos indicar la distinción entre una actividad práctica de interpretación y la reflexión acerca de esta actividad dentro de un marco teórico.

Conocer y comprender no es más que expresar dicha realidad a uno mismo y a los demás, por tanto, interpretarla. Toda interpretación de un texto, por muy objetiva que pretendamos realizarla, ha de tener su punto de partida en una comunidad y en una tradición.

En el análisis de textos y fuentes sobre las que queremos investigar, hemos de partir de un modelo teórico compuesto por dos tipos de saberes: el saber explicativo y por otra parte el saber comprensivo. En cuanto al primero, el saber explicativo o de manera resumida, la formulación de la cuestión de lo que es explicitar, deberíamos decir que se trata de dar razón a las manifestaciones particulares y reconducirlas a leyes universales; en cuanto al saber comprensivo, se nos obliga a la captación de lo que es particular en su sentido y en su significación previa. Todo conocimiento es creación de sentido y la verdad hermenéutica es subjetiva, porque ha de ser interpretada y reflexionada desde nuestra posición. Es en estos apartados donde nos podemos topar con la dificultad de la existencia de un dualismo entre las ciencias de la naturaleza y las ciencias humanas que, “son las captadas por las vivencias”⁴⁶, que nos introduce en el mundo de las relaciones entre individuos, en todos aquellos acontecimientos que giran en torno del ser humano; un hecho que nos obligará a una comprensión de las objetivaciones del espíritu. Las ciencias de la naturaleza, por el contrario, son aquellas que hacen referencia a fenómenos externos al hombre, una experiencia externa de hechos materiales. Queda claro, que dadas las características de nuestros trabajos e investigaciones, nos hemos de basar en una hermenéutica propia de las ciencias humanas, que son aquellas que tratan de la vida interna de los seres humanos o de las expresiones de la vida interna incorporadas históricamente a los productos de la naturaleza, se hará necesario la aplicación del principio de la interpretación y de la comprensión, está última, referida a hechos deontológicos, una característica que nos obligará a introducirnos necesariamente en el mundo de la tradición deportiva. La hermenéutica, en este contexto se presenta como un método de descubrimiento que ha de complementar la investigación empírica, de manera, que la reconstrucción de una situación histórica o social nos exija revivir las experiencias humanas. La praxis hermenéutica nos obligará, también, a interpretar manifestaciones y objetivaciones de la vida humana. El presente y el pasado se pueden vincular por medio de un relato escrito en clave hermenéutica, comprender los textos del pasado nos ayudará a entender el presente con el objetivo de mejorar la formación integral de las personas, también, como protección a los valores de la cultura y de la humanidad.

Ricoeur⁴⁷ comentaba cómo la fenomenología de la memoria, la epistemología de la historia y la hermenéutica de la condición histórica eran las tres metodologías más importantes a la hora de

⁴⁵ J. Esteban, “Reflexibilidad hermenéutica en educación”, en *Cultura, Hermenéutica y Educación*, ed. J. Esteban (Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes-CEINCE, 2008), 53.

⁴⁶ Heidegger, *El ser y el tiempo*, 59.

⁴⁷ P. Ricoeur, *La memoria, la historia y el olvido* (Madrid: Trotta, 2010).

abordar una investigación de estas características, en resumen, se formuló la pregunta de lo que sucedía con la representación en presente de una cosa o de un hecho ausente, Ricoeur lo denominó con el término *eikon*.

La hermenéutica referente a los valores deportivos, en cuanto a doctrina de la comprensión es una doctrina de la palabra, no entendida sólo como la letra de unos textos-difusión, sino como algo dinámico, como un acontecimiento, una iluminación de nuestra realidad humana.

Recopilación contextual e interpretación semántica

Hemos de tener en cuenta que la historia conceptual no sólo interpreta, sino que vigila y tiene cuidado del incorrecto traslado de expresiones y sentidos a través del tiempo, “la historia conceptual se mueve en la tensión entre el concepto y el estado de las cosas que reseña”⁴⁸. Vaya por delante que, en esta breve recopilación, pretendemos además de explicar, desarrollar una crítica de las interpretaciones y de los usos textuales que tan frecuentemente se fundamentan en una continuidad inalterable. Koselleck, comentaba, “he contribuido a descubrir por mi análisis del lenguaje que cada concepto indica estabilidad o cambio y que la división entre pasado y futuro está internamente contenida en el mismo”⁴⁹. El hecho radica en que la evolución de los conceptos significa, como bien explica Fullat⁵⁰, la pérdida de una parte de la carga del pasado que conlleva internamente cada concepto. Necesitamos distinguir entre pasado y futuro porque es precisamente la estructura temporal interna de algunos conceptos la que produce diferencias temporales en la conciencia de los hablantes. Los conceptos no tienen historia, pero son justamente éstos los que nos permiten recoger la multiplicidad de una experiencia histórica, “la historia conceptual al describir los cambios históricos experimentados por los conceptos en el tiempo, confirma, por un lado, la presencia del tiempo histórico, con su cambio, y por otro, una identidad del concepto que cambia”⁵¹.

Conclusiones

Como conclusiones metodológicas del trabajo, comentar en primer lugar, que hemos intentado presentar una exposición valorativa de los diversos métodos, acentuando el valor del método histórico, aunque consideramos la pluralidad de los diversos métodos y aproximaciones hermenéuticas como un hecho positivo y enriquecedor para la lectura. El camino que hemos pretendido seguir es llamado a ser repensado teniendo en cuenta que la hermenéutica contemporánea ha puesto en evidencia la implicación de la subjetividad en el conocimiento, especialmente en el conocimiento histórico. Actualmente, creemos que somos prisioneros de una concepción naturalista. El hombre es una cosa entre las cosas, la pasividad del sujeto ante los acontecimientos que suceden a su alrededor otorga este componente objetivo a la visión o concepción naturalista. De la actitud del hombre delante del mundo pueden depender muchas cosas. También, hemos tenido en cuenta en estas reflexiones, la experiencia de los hechos del pasado que condicionan la propia interpretación de la realidad. El ser humano se ha de abrir a realidades nuevas, puesto que no es sólo, “un ser, sino que es un –estoy aquí–”⁵². El hombre –es– porque comprende los hechos que otorgan sentido a la vida, en caso contrario no existiría la misma. Cuando hemos hecho referencias a la hermenéutica pretendíamos hacernos eco de la lucidez del ser humano, puesto que, “en la comprensión radica una comprensión de la existencia”⁵³.

La interpretación de los textos y así lo queremos destacar en nuestras conclusiones, nos ha de ayudar a la comprensión de nosotros mismos y también a la del mundo que nos rodea, si lo

⁴⁸ Vilanou, “Historia conceptual”, 181.

⁴⁹ Fernández, “Historia conceptual”.

⁵⁰ O. Fullat, *Antropología filosófica de la educación* (Barcelona: Ariel, 1997), 167.

⁵¹ Vilanou, “Historia conceptual”, 183.

⁵² Heidegger, *El ser y el tiempo*, 125.

⁵³ Marquès, *L'hermenèutica filosòfica contemporània*, 123 [traducción del autor].

hacemos desde una óptica naturalista conseguiremos una visión muy acotada del mundo; si en cambio, lo hacemos desde una correcta actitud hermenéutica nos conducirá a despertar un interés por unos acontecimientos y unos hechos que aunque sucedieron en el pasado han vuelto a convertirse en algo fundamental en el terreno de la axiología deportiva.

Ha sido muy importante a lo largo del trabajo tener conciencia de esta subjetividad, nos ha ayudado a desprendernos de nuestros prejuicios. También al estar nuestro estudio englobado dentro de una investigación histórica crítica nos ha obligado a dirigir nuestra metodología hacia unos determinados presupuestos.

Es necesario, por tanto, para comprender los textos sobre valores deportivos desprendernos de nuestras propias vivencias y de nuestras experiencias previas.

El gran valor hermenéutico que supone la lectura de dichos textos queda puesto de manifiesto por el hecho de que nos permiten un distanciamiento crítico frente a la tradición cultural, mostrándonos las restricciones de ésta y por ser de utilidad para descubrir otras formas de vida. Ser deportivamente pedagógico consiste en reconocer en los textos axiológicos deportivos una fuente decisiva, si son escuchados mediante actitudes abiertas iluminarán nuestra realidad investigadora.

Bibliografía

- Amilburu, M. G. “La cultura como texto. Hermenéutica y educación”. En *Cultura, Hermenéutica y Educación*, editado por J. Esteban, 105-18. Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes-CEINCE, 2008.
- Arendt, H. *La condición humana*. Barcelona: Paidós, 2018.
- Arranz, J. *Futbol i religió. Dimensió simbòlica i pedagògica*. Tesis doctoral, Departament de Teoria i Història de la Educació, Universitat de Barcelona, 2012. <https://www.tdx.cat/handle/10803/53591>.
- Bauman, Z. *Los retos de la educación en la modernidad líquida*. Barcelona: Gedisa, 2007.
- Corriente, F. y J. Montero. *Citius, Altius, Fortius. El libro negro del deporte*. Logroño: Pepitas de calabaza, 2011.
- Duch, L. y J. C. Mèlich, *Escenaris de la corporeitat. Antropologia de la vida quotidiana*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003.
- Esteban, J. “Reflexibilidad hermenéutica en educación”. En *Cultura, Hermenéutica y Educación*, editado por J. Esteban, 45-56. Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes-CEINCE, 2008.
- Fernández, J. “Historia conceptual, memoria e identidad (I)”. *Revista de libros*, n.º 111 (2006). https://www.revistadelibros.com/articulo_imprimible.php?art=2795&t=articulos
- Frankl, V. *El vacío existencial*. Barcelona: Herder, 2019.
- Fullat, O. *Antropología filosófica de la educación*. Barcelona: Ariel, 1997.
- Gadamer, H.-G. *Verdad y método*. Salamanca: Sígueme, 1995.
- Garoz, I. *Juegos y Deportes*. Servicio de publicaciones Universidad Autónoma de Madrid, 2005.
- Heidegger, M. *El ser y el tiempo*. México: Fondo de Cultura Económica, 2014.
- Huizinga, J. *Homo Ludens*. Buenos Aires: Emece Editores, 1957.
- Jeu, B. *Análisis del deporte*. Barcelona: Ediciones Bellaterra, 1988.
- Lanceros, P. “Reinhart Koselleck, filósofo dedicado a la historia semántica”, *elmundo.es*, 10 febrero 2006, <https://www.elmundo.es/elmundo/2006/02/09/obituarios/1139474381.html> (consultado el 29 diciembre 2020).
- López, F. y E. Isidori. “El origen deportivo de la democracia. Una aproximación filosófica”. *Movimento* 24, n.º 2 (2018): 495-508.
- Lüschen, G. y K. Weiss. *Sociología del deporte*. Valladolid: Editorial Miñón, 1979.
- Marqués, A. *L'hermenèutica filosòfica contemporània. A Qüestions de Vida Cristiana. Fe i Interpretació*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2001.
- Olivera-Betrán, J. y X. Torredadella-Flix. “Del sport al deporte. Una discusión etimológica, semántica y conceptual en la lengua castellana”. *Revista Internacional de Medicina y Ciencias de la Actividad Física y del Deporte* 15, n.º 57 (2015): 61-91.

- Pagès, A. “Bases hermenèutiques de l'educació. Vers una lectura pedagògica de H.G. Gadamer”. *Temps d'Educació*, n.º 29 (2005): 167-188.
- Pagès, A. *Al filo del pasado. Filosofía hermenéutica y transmisión cultural*. Barcelona: Herder, 2006.
- Ricoeur, P. *Teoría de la interpretación. Discurso y excedente de sentido*. Madrid: Siglo XXI, 2003.
- Ricoeur, P. *La memoria, la historia y el olvido*. Madrid: Trotta, 2010.
- Ruedas, M., M. Ríos y F. Nieves. “Hermenéutica: la roca que rompe el espejo”. *Investigación y Postgrado* 24, n.º 2 (2009): 181-201.
- Sebastián, R. *Los filósofos griegos y el deporte. La contribución de la filosofía clásica a la ética del deporte*. XIX Congrés valencià de Filosofia. València: Facultat de Filosofia, 2012.
- Séneca, L. A. *Sobre la tranquilidad del alma*. Madrid: Alianza Editorial, 2010.
- Spaemann, R. *Ética, cuestiones fundamentales*. Pamplona: Eunsa, 2005.
- Terricabras, J. M^a. *I a tu, què t'importa. Els valors, la tria personal i l'interès col·lectiu*. Barcelona: Edicions la campana, 2002.
- Turró, G. *Humanisme i esport, proposta d'una axiologia pedagògica*. Tesis doctoral, Departament de Teoria i Història de la Educació, Universitat de Barcelona, 2010.
- Turró, G. “Esport, educació i valors, una proposta humanística”. *Temps d'Educació*, n.º 40 (2011), 263-78
- Vaccarili, A. *Por una hermenéutica educativa a través de la literatura en los diversos contextos del planeta*. A *Cultura, Hermenéutica y Educación*. Valladolid: Universidad Europea Miguel de Cervantes, 2008.
- Vázquez, M. E., “Reseña de ‘Futuro pasado’ de Reinhart Koselleck”. *Relaciones. Estudios de historia y sociedad* XXIV, n.º 95 (2003): 300-5. <https://www.redalyc.org/pdf/137/13709512.pdf>
- Vilanou, C. “Historia conceptual e historia intelectual”. *Ars Brevis*, n.º 12 (2006): 165-90.
- Vilanou, C. “Humanismo, formación y hermenéutica. La memoria a priori pedagógica”, en *Cultura, Hermenéutica y Educación*, coordinado por Joaquín Esteban Ortega, 73-87. Valladolid: Universidad Europea Miquel de Cervantes, 2008.